Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes

Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de

culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 17 (1955)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

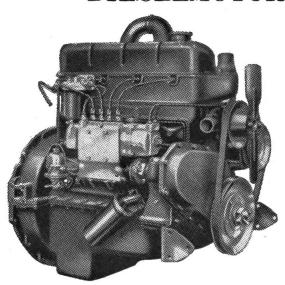
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

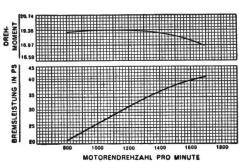
Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



FORDSON MAJOR DIESELMOTOR

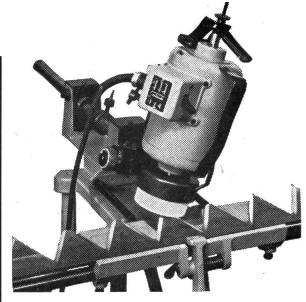




Der billigste Einbau-Motor für Traktoren, Land- und Baumaschinen. Komplettes Ersatzteillager. Verlangen Sie Einbau-Offerte unter Angabe Ihrer Traktorenmarke.

Touring Motor AG., Solothurn

Tel. 065 / 2 22 22



Mähmesser jeder Art, sowie Werkzeuge schleift in kürzester Zeit absolut einwandfrei

SIMPLEX

durch IMA anerkannt.

Vor Anschaffung einer Schleifmaschine sollten Sie sich in Ihrem Interesse die unerreichte Merz-SIMPLEX-Schleifmaschine unverbindlich vorführen (assen — es lohnt sich!

Generalvertretung für die Schweiz:

Hans Röthlisberger, Kirchberg (Bern)

Tel. 034/3 26 74



65jährige Erfahrung im Spritzenbau für Hand- und Motorbetrieb bietet Ihnen grösste Garantie. In Fragen der Spritztechnik wenden Sie sich vertrauensvoll an uns!

Birchmeier & Cie. AG.

Künten AG

Bestellschein Bitte sogleich ausfüllen und einsenden!

Datum:

Unterschrift

Gestützt auf den Aufruf auf Seite 6 der Nummer 5/55 des «Traktor» bestelle ich folgende Rückstrahlvorrichtungen:

Bestell	-Nr. Bezeichnung:	Gewünschte Anzahl	E inzelpreis
1	Rote, dreieckige Rückstrahler (20 x 20 x 20 cm):	•	
	a) ohne Scharnier mit Befestigungslöchern	: 	2.—
	b) mit 65 cm Verlängerungsstange und Scharnier		3.—
	c) mit 45 cm Verlängerungsstange und Scharnier		2.90
	d) mit 35 cm Verlängerungsstange und Scharnier		2.80
	e) mit 30 cm Verlängerung und Haken		2.60
	f) mit 45 cm Verlängerung und Haken		2.70
2	Rote, dreieckige Rückstrahler $(15 \times 15 \times 15 \text{ cm})$:		
	(nur bei Verwendung nach Abb. 6 zulässig!)		
	mit Befestigungslöchern		1.20
3	Rote, viereckige Rückstrahler (20 x 12 cm):		
	a) mit Befestigungslöchern		2.40
*	b) mit 50 cm langer Kette und Karabinerhaken		3.—
	c) mit Vorrichtung zum Befestigen an Motormähersterzen		3.40
4	Nach hinten ausziehbare rote, viereckige Rückstrahler		
	(20 x 12 cm), System Rossier:		
	a) Vorrichtung komplett		9.50
	b) Schiebevorrichtung allein		4.30
	c) Rückstrahler allein		2.40
5	Viereckige, weisse Scotchlite-Platten (20 x 12 cm)):	
	a) (ohne Scharnier) mit Befestigungslöchern		2.20
	b) mit 25 cm Verlängerungsstange und Scharnier		2.60
6	Petroleum-Strassenlaternen		
	mit auswechselbaren Linsen:		15.50
7	Rote, dreieckige Rückstrahler (40 × 40 × 40 cm):		
	(zum Markieren von Verkehrshindernissen)		
	a) mit Befestigungslöchern (zum Aufhängen)		7.—
	b) zusammenlegbar, mit Etui (zum Aufstellen)		15.—
8	Reflektierender Gürtel (weiss):	,	16.50
9	Reflektierende Ueberstülp-Aermel (1 Paar):		20.—
10	Reflektierende Bänder:		
	a) rot (100 x 6 cm)		5.—
	b) weiss (100 x 6 cm)		5.—
11	Grellwirkende Farben:		
45) (B	(zur Verwendung nach Abb. 2 und 11)		
	a) weiss (glänzend) in Dosen zu 200 gr.		1.70
	b) signalrot in Dosen zu 200 gr.		1.90
		2 2	

Landw. Genossenschaft

9ib nA

frankieren Als Brief

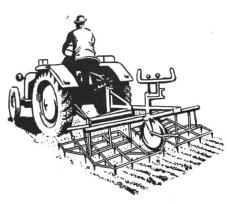
Absender (gefl. genaue Postadresse angeben):

Das Vielfachgerät «KOMBIV»

macht den Traktor zum vollwertigen Geräteträger



Hochwertige, hangsichere Hackmaschine durch Feinsteuerung der einzelgefederten Hackwerkzeuge in der Ebene und am Hang. Eignet sich ausgezeichnet für alle Hackkulturen. Arbeitet mit oder ohne Steuermann.



Doppeltwirkende Anbauegge, durch Steuerträger belastet und unbelastet arbeitend. Nutzbare Arbeitsbreite 2.20 m



Zweireihiger Kartoffelleger, rationell und sofort einsatzbereit. Erlaubt das Kartoffelsetzen in einem **Arbeitsgang**



Zwei- und dreireihiges Hacken und Häufeln mit oder ohne Steuerträger



Einpunktverschluss

Montage und Auswechseln der einzelnen Geräte vollkommen ohne Werkzeug (Einpunktverschluss). Hebel 1 nach oben ziehen, gibt Gerät frei und Hebel 1 nach unten drücken, Gerät ist betriebsbereit. Platzeinsparung im Geräteschuppen. Das ganze Jahr einsatzfähig, daher wirtschaftlichste Ausnützung mit:

- 1. Kultivator 7- oder 9-zinkig
- 2. Ackeregge 2.20 m Arbeitsbreite
- 3. Scheibenegge, 10-12 Scheiben
- 4. Einzelsäapparate, 3- und 4-reihig
- 5. Kartoffel-Lege-Apparat, 2-reihig
- 6. Pflanzloch-Apparat, 2- und 4-reihig
- 7. Häufeleinrichtung, 3-reihig
- 8. Kartoffelhackeinrichtung, 3-reihig
- 9. Pflanzensetzapparat, 2- und 4-reihig
- 10. Hackmaschine, 1.50-2.00 m
- 11. Düngerstreuer, 2.00 m
- 12. Kartoffelroder, 1- und 2-reihig 13. Rübenroder, 1- und 2-reihig
- 14. Ladebaum mit Ladegeschirr für Geräte und Sackzange
- 15. Transportpritsche

Generalvertretungen:

Ostschweiz:

UOLG WINTERTHUR

Telefon (052) 8 22 11

Zentral- und Westschweiz:

SERVICE COMPANY LTD.

Dübendorf Tel. (051) 96 73 27



VICTOR MERZ, GENF

1-3 Rue des Rois

Telephon 022/251225

Spezial-Werkstätte für Dieselpumpen und Düsen Erste Spezialwicklerei für Magnete, Dynamos, Anlasser



Sicheres Starten Ihres Traktors mit dem

Akkumulator LECLANCHÉ «DYNAMIC»



- Höchstes Startvermögen, selbst bei grosser Kälte
- Dauerhaft und wirtschaftlich
- Wenig empfindlich gegen Überladungen

LECLANCHÉ S. A. YVERDON

ABTEILUNG AKKUMULATOREN Tel. (024) 2 27 91-5 Linien

